

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Цель программы – формирование специалиста, владеющего китайским, английским и русским языками в профессиональной и научно-исследовательской деятельности.

Китай – наиболее интенсивно развивающаяся экономика мира. Сотрудничество с Китаем – одно из приоритетных направлений развития Кемеровской области и Российской Федерации в целом. В современных условиях компании остро нуждаются в специалистах, владеющих наиболее важными для ведения международного бизнеса языками – китайским и английским.

В результате освоения программы обучающиеся должны:

- обеспечивать межкультурное общение в профессиональной деятельности;
- использовать разные технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;
- участвовать в деловых переговорах, конференциях, симпозиумах, семинарах с использованием нескольких рабочих языков;
- применять тактики разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;
- участвовать в исследованиях проблемных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации.

Требования к уровню подготовки поступающего на обучение, необходимые для освоения программы

К освоению дополнительной образовательной программы допускаются лица, имеющие среднее образование.

Трудоемкость программы

Нормативная трудоемкость по данной программе 2016 академических часов.

Форма обучения – очная

Учебный план

Дисциплины		всего	конт.	лекц.	лаб.	пр.	ср.	конт.	З. Е.	кон- троль
		2016	1074	206	456	400	726	216	57	
1	Иностранный язык	180	110			108	34	36	5	Эк
2	Культура речи и деловое общение	72	32	16		16	40		2	З
3	Введение в информационные технологии	144	66	16	32	16	42	36	4	Эк
4	Системы искусственного интеллекта	108	48	16	16	16	60		4	З
5	История России	144	116	58		58	28		4	З
6	Основы российской государственности	72	54	18		36	18		2	З
7	Общая фонетика	72	32	16		16	40		2	З
8	Общая семантика и лексикология	72	32	16		16	40		2	З
9	Введение в языкознание	108	52	16		34	20	36	3	Эк
10	Общее языкознание	144	68	34		34	76		4	Эк
11	Практический курс первого иностранного языка (китайский язык)	540	276		272		192	72	15	Эк
12	Практический курс второго иностранного языка (английский язык)	216	136		136		80		6	З
13	Практическая фонетика китайского языка	144	52			50	56	36	4	Эк

Учебно-тематический план

№ п./п	Тема	Форма контроля
1	<p>Иностранный язык Язык как средство межкультурной коммуникации. Иностранный язык для повседневного общения. Иностранный язык в академической и профессиональной сфере.</p>	1 семестр – зачет, 2 семестр – экзамен
2	<p>Культура речи и деловое общение Культура речи и деловое общение как научная и учебная дисциплина. Проблема социальной и функциональной дифференциации языка. Жаргон как форма существования национального русского языка. Понятие нормы в аспекте культуры речи. Типы норм. Нормы произношения и ударения. Лексика в аспекте нормативной речемыслительной деятельности. Лексические нормы современного русского литературного языка. Морфологические нормы современного русского литературного языка. Имя существительное. Морфологические нормы современного русского литературного языка. Имя прилагательное, глагол, числительное, местоимение. Словообразовательные нормы русского языка: наименование лиц женского пола по профессии, должности в современной речевой практике. Синтаксические нормы современного русского литературного языка. Культура письменной речи. Русская орфография и пунктуация. Функционально-стилевая дифференциация русского литературного языка. Изобразительно-выразительные средства языка. Тропы и стилистические фигуры. Учение о качествах «хорошей речи». Место эфемизмов в лексической системе русского языка и речевом этикете. Коммуникативные нормы. Барьеры в общении и способы их преодоления. Речевой этикет.</p>	зачет
3	<p>Введение в информационные технологии В рамках дисциплины предполагается: Знать: – принципы информационной культуры; – нормативные и технические требования к использованию информационных ресурсов; – способы поиска и обработки информации в рамках лингвистической и переводческой деятельности; – существующие печатные и электронные издания, блоги на китайском языке; принципы и методы работы с печатными и электронными изданиями на китайском языке; – существующие инструменты перевода и произношения; – существующие электронные словари и другие электронные ресурсы, предназначенные для решения лингвистических задач; – принципы и методы работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; – нормы и правила оформления текста в компьютерном текстовом редакторе. Уметь: – проводить поиск информации для решения исследовательских задач; – использовать информационные ресурсы, научную базу по тематике проводимого исследования;</p>	1 семестр – экзамен

	<ul style="list-style-type: none"> – производить поиск информации в сети Интернет для решения лингвистических и переводческих задач; – работать с разными печатными и электронными изданиями, блогами на китайском языке; – работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; – определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения лингвистических и переводческих задач; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками получения, обработки информации и управления ею с помощью современных информационных технологий; – навыками работы с информацией в глобальных компьютерных сетях; – технологией использования электронных ресурсов для решения профессиональных задач; – навыками практического использования печатных и электронных изданий, блогов на китайском языке в профессиональной деятельности; – навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профессиональной деятельности 	
4	<p>Системы искусственного интеллекта</p> <p>В рамках дисциплины предполагается знать принципы информационной культуры; нормативные и технические требования к использованию информационных ресурсов; способы поиска и обработки информации в рамках лингвистической и переводческой деятельности; существующие печатные и электронные издания, блоги на китайском языке; принципы и методы работы с печатными и электронными изданиями на китайском языке; существующие инструменты перевода и произношения; существующие электронные словари и другие электронные ресурсы, предназначенные для решения лингвистических задач; принципы и методы работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; нормы и правила оформления текста в компьютерном текстовом редакторе. Уметь: проводить поиск информации для решения исследовательских задач; использовать информационные ресурсы, научную базу по тематике проводимого исследования; производить поиск информации в сети Интернет для решения лингвистических и переводческих задач; работать с разными печатными и электронными изданиями, блогами на китайском языке; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; определять целесообразность использования электронных программ и ресурсов для решения лингвистических и переводческих задач. Владеть: навыками получения, обработки информации и управления ею с помощью современных информационных технологий; навыками работы с информацией в глобальных компьютерных сетях; технологией использования электронных ресурсов для решения профессиональных задач; навыками практического использования печатных и электронных изданий, блогов на китайском языке в профессиональной деятельности; навыками практического использования электронных ресурсов и информационных технологий в профессиональной деятельности</p>	2 семестр – зачет с оценкой

5	<p>История России Отечественная история как наука. Исследователь и исторический источник. Этнокультурные и социально-политические процессы становления русской государственности. Особенности социально-политического развития Древнерусского государства. Средневековье как стадия исторического процесса в России и в мире. Проблема влияния Золотой Орды на исторические и культурные процессы средневековой Руси. Начало Нового времени в Европе и в России. Россия и мир в XVIII–XIX вв. Россия в условиях мировой войны и общенационального кризиса. Формирование и сущность советского строя. Причины его падения. Россия и мир в постсоветский период.</p>	1 семестр – зачет, 2 семестр – зачет с оценкой
6	<p>Основы российской государственности Отечественная история как наука. Исследователь и исторический источник. Этнокультурные и социально-политические процессы становления русской государственности. Особенности социально-политического развития Древнерусского государства. Средневековье как стадия исторического процесса в России и в мире. Проблема влияния Золотой Орды на исторические и культурные процессы средневековой Руси. Начало Нового времени в Европе и в России. Россия и мир в XVIII–XIX вв. Россия в условиях мировой войны и общенационального кризиса. Формирование и сущность советского строя. Причины его падения. Россия и мир в постсоветский период</p>	1 семестр – зачет
7	<p>Общая фонетика Фонетика как наука о звуковом строе языка. Тройкий аспект изучения звуков. Понятие фонемы. Фонологические школы.</p>	1 семестр – зачет
8	<p>Общая семантика Значение в структуре языкового знака. Типология языковых значений. Соотношение лексической семантики и парадигматики с лексикологией. Значение слова. Компоненты лексической семантики. Лексическая многозначность (полисемия). Семантические синтагматические отношения и их инвентари. Семантическое отношение. Способы представления семантических отношений. Структурная семантика и семантический метаязык. Деконструкция значения. Компонентный анализ лексического значения. Предложение как объект семантического исследования. Предикационный компонент. Структурная схема предложения. Пропозициональный компонент. Позиционная схема высказывания. Модальность предложения. Референция. Пресуппозиция. Прагматический компонент в семантике высказывания.</p>	2 семестр – зачет
9	<p>Введение в языкознание В рамках данной дисциплины предполагается: Знать: – основные явления и процессы, представленные на разных уровнях генетически и структурно различных языков; – основные явления и процессы, указывающие на взаимосвязь языковых уровней; – понятийный аппарат современного языкознания для решения профессиональных задач; Уметь: – обобщать современные исследования в области лингвистики для самостоятельного использования в ходе профессиональной деятельности;</p>	1 семестр – эк-замен

	<ul style="list-style-type: none"> – определять, классифицировать и анализировать процессы взаимосвязи различных языковых уровней; – устанавливать закономерности в уровневой организации языка; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовыми понятиями лингвистики; – основными общими принципами анализа процессов взаимосвязи различных языковых уровней; – основными принципами классификации анализа и классификации языковых единиц различных языков. 	
10	<p>Общее языкознание</p> <p>Языкознание как наука. Язык как объект исследования. Язык и речь. Функции языка. Основы лингвосомиотики. Язык как знаковая система. Понятие системы. Язык как система. Общие вопросы проблемы связи языка и мышления. Соотношение разных типов мышления и языковых единиц. Социолингвистика как особый раздел языкознания. Своеобразие языка как общественного явления. Формы существования языка. Функциональное разнообразие языков. Типы языковых ситуаций. Язык и история общества. Языковые контакты. Глоттогенез как фундаментальная проблема теоретической лингвистики. Донаучные концепции происхождения языка. Научная (материалистическая) концепция происхождения языка. Звуковые и незвуковые способы сохранения и передачи информации на расстояние. Типы письменности. Основные категории и функции начертательного письма. Происхождение конкретных видов письменности. Генеалогическая классификация языков. Основные виды классификации языков. Современные тенденции развития языкознания. Категоризация как способ познания языковой картины мира представителями разных лингвокультур. Особенности деривации в разноструктурных языках. Способы словообразования. Мутационное словообразование. Модификационное словообразование. Словообразовательный тип. Особенности многозначного производного слова. Гнездо однокоренных слов. Пропозиционально-фреймовая организация словообразовательных ниш. Словообразовательно-пропозициональная синонимия.</p>	2 семестр – экзамен
11	<p>Практический курс первого иностранного языка (китайский язык)</p> <p>Письменная практика. Устная практика. Фонетика.</p>	экзамен
12	<p>Практический курс второго иностранного языка (английский язык)</p> <p>Письменная практика. Устная практика. Фонетика.</p>	зачет
13	<p>Практическая фонетика китайского языка</p> <p>Гласные китайского языка. Согласные китайского языка. Тоны китайского языка. Сандхи тонов. Упражнения. Тренинг.</p>	1 семестр – экзамен
ИТОГО: 2016 ак. ч.		

Типовые контрольные задания или иные материалы

1. Иностранный язык

Типовые вопросы:

1. Dwell upon the rules of the sequence of tenses.

2. Fulfill the given grammar card.

I. Choose the appropriate variant.

1. Tom is a brilliant child. He is only four but he read, count and do simple sums.

a) is able to b) may c) should d) can

2. The earth looks very different the way it looked millions of years ago.

a) in b) off c) out of d) about

3. Everest is highest mountain in world.

a) the/the/- c) -/-/-

b) - /the/the d) the/the/the

4. This box is than the other one.

a) more heavy b) heavier c). heavier

2. Культура речи и деловое общение

Тест

1. Выберите слова с ударением на втором слоге: квартал, пломбировать, феномен, хвоя, кухонный, партер, откупорить, маркетинг, каталог, коклюш, щавель, ходатайствовать.

а) Пломбировать, феномен, хвоя, кухонный, маркетинг, каталог.

б) Квартал, феномен, партер, откупорить, коклюш, щавель, ходатайствовать.

в) Квартал, пломбировать, хвоя, откупорить, маркетинг.

г) Пломбировать, феномен, партер, маркетинг, щавель.

2. Выберите слова, в которых произносится [шн]:

а) Убыточный, горчичник, перечница, пустячный, Саввична, скучный.

б) Копеечный, сливочный, скворечник, шапочный, яичница, ячневая.

г) Кузьминична, нарочно, скучный, булочная, ячневая, скворечник.

3. Определите, в каких словах под ударением произносится [о]:

а) Желоб, желчь, акушер, опека.

б) Осужденный, истекший, острие, маневр.

в) Шерстка, многоженство, новорожденный, маневр.

4. Определите, в каких словах согласный перед [э] произносится твердо:

а) Агрессия, адекватный, антитеза, демарш.

б) Музей, резюме, энергия, темп.

в) Апартеид, анестезия, декан, террор.

5. Образуйте форму родительного падежа множественного числа от данных существительных: чулки, полотенца, граммы, кочерги, ясли, туфли, цапли.

а) Чулков, полотенец, кочергов, яслей, туфель.

б) Чулок, полотенец, кочергей, ясель, туфель.

в) Чулок, полотенец, кочерег, яслей, туфель.

г) Чулок, полотенцев, кочерег, яслей, туфлей.

д) Чулков, полотенец, кочерег, ясель, туфлей.

3. Введение в информационные технологии

Теоретические вопросы (в том числе вопросы, ответы на которые предусматривают демонстрацию практических умений и навыков на ПК):

1. Информационные технологии. Информатизация общества.
2. Информационные системы (структура и классификация).
3. Информация (виды, передача, хранение).
4. Измерение и кодирование информации.
5. Системы счисления: позиционные, непозиционные.
6. Арифметические действия в позиционных системах счисления.
7. Логические основы компьютеров.
8. Операции над высказываниями (конъюнкция, дизъюнкция, инверсия, импликация, эквиваленция). Таблицы истинности.
9. Базы данных (классификация, типы моделей, структура). Реляционные БД.
10. Принципы организации, основные технические средства систем управления базами данных (СУБД), сущность и значение БД.
11. Атрибуты объектов и типы связей между объектами предметной области.
12. Методы и системы защиты и безопасности информации. Компьютерные вирусы. Электронная подпись.
13. Программное обеспечение компьютера. Типы и состав.
14. Операционные системы (ОС). Классификация. Основные концепции ОС.
15. Оболочки и менеджеры ОС.
16. Файлы и файловая структура (создание, копирование и перенос файлов) (с демонстрацией работы на ПК).
17. Текстовые редакторы и процессоры (с демонстрацией работы на ПК).
18. Текстовый процессор MS Word или Writer OpenOffice.org (с демонстрацией работы на ПК).
19. Создание текстового документа, настройка шаблона, форматирование текста (с демонстрацией работы на ПК).
20. Форматирование абзаца (отступ, табуляция, междустрочный интервал...) (с демонстрацией работы на ПК).
21. Форматирование страниц документа (с демонстрацией работы на ПК).
22. Использование стилей для форматирования документа (с демонстрацией работы на ПК).
23. Компьютерная графика (растровая, векторная). Основные цветовые модели. Программы для работы с растровой графикой (с демонстрацией работы на ПК).
24. Основные приемы работы с информацией в табличной форме (с демонстрацией работы на ПК).
25. Компьютерные сети: принципы построения, подсистемы, сетевые услуги.
26. Локальные и глобальные компьютерные сети. Топология и протоколы вычислительной сети (с демонстрацией работы на ПК).
27. Технологии в Internet и их приложения. Адресация в сети (с демонстрацией работы на ПК).
28. Системы передачи электронных сообщений. Электронная почта (с демонстрацией работы на ПК).
29. Глобальная информационная система WWW. Доступ к информации и ее поиск (с демонстрацией работы на ПК).
30. Гипертекст. Язык гипертекстовой разметки.
31. Мультимедиа технологии.
32. Технические средства ЭВМ. Этапы развития вычислительной техники. Классификация ЭВМ.
33. Общая схема устройства компьютера, назначение компонентов ПК.
34. Моделирование и формализация.
35. Компьютерная модель. Основные этапы моделирования.
36. Эмпирические, феноменологические и микроскопические модели. Параметры модели.
37. Типы информационных моделей (табличные, информационные, сетевые)
38. Виды и цели математического моделирования. Обработка данных эксперимента как решение обратной задачи математического моделирования.
39. Использование информационных систем и технологий для построения моделей.

40. Парадигмы программирования (императивное, процедурное, структурное и т.д.).
41. Языки программирования (общая характеристика, области применения).
42. Типы и структура данных.
43. Управляющие структуры языка программирования.
44. Алгоритмы (виды, формы представления). Блок схема алгоритма.
45. Системы программирования. Назначение и состав.
46. Этапы разработки программных комплексов. Способы проектирования программ.
47. Базовые управляющие конструкции.
48. Структурное программирование (операторы, одномерные и многомерные массивы, под-программы, модули).
49. Тестирование и отладка программ. Виды ошибок.
50. Использование программных продуктов для отображения результатов исследований. Оценка погрешностей результатов.
51. Программное обеспечение для решения задач профессиональной деятельности.
52. Назначение и типы вычислительных комплексов.
53. Визуализация данных. Компьютерные презентации (с демонстрацией работы на ПК).

4. Системы искусственного интеллекта

Теоретические вопросы по дисциплине:

- 1) Понятие интеллектуальных информационных систем. Основные понятия и определения.
- 2) Стадии разработки экспертных систем. Идентификация проблемы.
- 3) Искусственный интеллект, история развития искусственного интеллекта.
- 4) Концептуализация, как стадия экспертной системы.
- 5) Основные направления исследований в области искусственного интеллекта.
- 6) Экспертные системы. Формализация.
- 7) Классификация интеллектуальных систем. Классификация по масштабу, по сфере применения.
- 8) Реализация экспертных систем.
- 9) Классификация интеллектуальных систем. Классификация по способу организации.
- 10) Тестирование.
- 11) Области применения интеллектуальных систем.
- 12) Участники процесса проектирования интеллектуальной информационной системы.
- 13) Представление знаний и вывод на знаниях.
- 14) Коллектив разработчиков информационной системы.
- 15) Данные и знания.
- 16) Коллектив разработчиков экспертной системы. Пользователь.
- 17) Представление знаний. Модели представления данных.
- 18) Понятие эксперта, как участника процесса проектирования интеллектуальной информационной системы.
- 19) Модели представления знаний: продукционные модели, семантические сети, фреймы, формальные логические модели.
- 20) Коллектив разработчиков интеллектуальной информационной системы.
- 21) Вывод на знаниях.
- 22) Коллектив разработчиков интеллектуальной экспертной системы. Программист.
- 23) Данные и знания. Машина вывода.
- 24) Участники процесса проектирования интеллектуальной системы. Инженер по знаниям.
- 25) Стратегия управления выводом.
- 26) Машинное обучение.
- 27) Методы поиска в ширину и глубину.
- 28) Компоненты процесса обучения.
- 29) Нечеткие знания. Основные понятия.
- 30) Индуктивное обучение, как часть машинного обучения.

- 31) Основы теории нечетких множеств.
- 32) Машинное обучение. Системы, основанные на индуктивном обучении.
- 33) Операции с нечеткими множествами.
- 34) Экспертные системы. Основные понятие и определения.
- 35) Составные части экспертной системы: база знаний, интерпретатор, диалоговый компонент, объяснительный компонент, компонент приобретения знания.
- 36) Определение экспертной системы.
- 37) Области создания и применения экспертных систем.
- 38) Общие принципы построения и функционирования экспертных систем.
- 39) Динамические сети.
- 40) Этапы проектирования экспертных систем.
- 41) Стадии разработки экспертных систем.
- 42) Модели представления знаний: продукционные модели, семантические сети, фреймы, формальные логические модели.
- 43) Архитектура ЭС реального времени
- 44) Жизненный цикл ЭС реального времени
- 45) Составные части интеллектуальной информационной системы
- 46) Сеть автоассоциативной памяти
- 47) Конфигурации сетей с обратными связями
- 48) Состояние и тенденции развития интеллектуальных информационных систем
- 49) Успехи интеллектуальных информационных систем и их причины

5. История России

Тест

А) примерные задания

1. За основу «Норманской теории» была взята:

- а) летописная версия о призвании варягов;
- б) археологические источники;
- в) научные разработки русских историков.

2. Принятие христианства как государственной религии произошло в:

- а) 1054 г.;
- б) 882 г.;
- в) 988 г.

Б) Критерии оценивания:

Отметка «зачтено» ставится при:

- При результате в 50 % и более высоком показателе.

Отметка «не зачтено» ставится при:

- Результате менее 50 %.

6. Основы российской государственности

Вопросы к зачету:

1. История как наука.
2. Расселение восточных славян и их соседи в Европе.
3. Религиозные верования славян.
4. Норманская теория.
5. Образование Древнерусского государства и первые киевские князья (Олег, Игорь, Ольга).
6. Принятие христианства.
7. Киевская Русь в X–XII вв.
8. Феодалная раздробленность, ее причины.
9. Монголо-татарское нашествие на Русь.

10. Объединение русских земель вокруг Москвы. Образование единого Русского государства.
11. Эпоха Ивана IV (Грозного).
12. Первый период Смутного времени. Правление Б. Годунова и Лжедмитрия I.
13. Второй период Смутного времени. Правление Василия Шуйского.
14. Польско-шведская интервенция. Первое и второе ополчение. Избрание на царство Михаила Романова.
15. Новая династия. Первые Романовы.
16. Северная война.
17. Реформы Петра I.
18. Дворцовые перевороты. 1725–1762 гг.
19. Эпоха Екатерины II.
20. Социально-экономическое развитие России в первой половине XIX в.
21. Движение декабристов.
22. Отмена крепостного права.
23. Буржуазные реформы 1860-х – 1870-х гг.
24. Социально-экономическое развитие России в конце XIX – начале XX вв.
25. Революция 1905–1907 гг.
26. Возникновение политических партий (РСДРП, эсеры, кадеты, октябристы и черносотенцы).
27. Февральская революция в России. Конец династии Романовых.
28. Обстановка в стране после Февральской революции. Борьба политических сил в России в период двоевластия.
29. Октябрь 1917 г. Второй съезд Советов.
30. Гражданская война 1918–1920 гг.
31. НЭп.
32. СССР в годы первых пятилеток. Политика индустриализации.
33. СССР в годы первых пятилеток. Политика коллективизации.
34. СССР накануне войны. Пакт о ненападении.
35. Великая Отечественная война 1941–1945 гг.
36. Советский Союз в 1945–1953 гг.
37. Советский Союз в 1953–1964 гг.
38. Советский Союз в 1964–1985 гг.
39. Перестройка. 1985–1991 гг.
40. Современная Россия на рубеже XX–XXI вв.

7. Общая фонетика

Перечень вопросов, выносимых на итоговое собеседование по курсу:

1. Предмет, задачи, методы фонетики.
2. Сегментные и суперсегментные фонетические единицы.
3. Фонетическое членение речи: фраза, речевой такт, фонетическое слово, слог, звук.
4. Акустические свойства звуков речи.
5. Артикуляционная характеристика звуков речи.
6. Согласные и гласные, их акустические и артикуляционные различия.
7. Классификация согласных звуков по месту и способу образования, по участию голоса и шума, по твердости и мягкости и по другим признакам.
8. . Классификация гласных звуков Слог с артикуляционной и акустической точки зрения.
9. Слоговые и неслоговые звуки.
10. Дифтонги. Типы слогов. Особенности русского слогаделения.
11. Ударение. Словесное ударение, его фонетическая природа.

12. Интонация. Ее элементы и функции. Основные интонационные конструкции.
13. Понятие фонемы. Звук и фонема.
14. Позиционные чередования звуков. Сильные и слабые позиции фонем.
15. Московская и Ленинградская фонологические школы.
16. Фонетические чередования согласных звуков русского языка, различающихся по глухости — звонкости, твердости — мягкости, месту и способу образования, долготе — краткости, согласных с нулем звука.
17. Фонетические чередования гласных звуков русского языка в зависимости от соседства твердых и мягких согласных и от положения по отношению к ударению.
18. Фонологическая система русского языка.
19. Закономерности развития звукового строя языка.
20. Понятие об орфоэпии.

8. Общая семантика

Примерный перечень вопросов к зачету.

1. Двойственность предмета семантики: значение и смысл.
2. Узкая и широкая концепции семантики.
3. Свойства языкового знака и основные теоретические концепции знака
4. Многозначность термина «значение» и ее отражение в графических моделях языкового знака.
5. Типология значений
6. Типы значений, выделяемые по характеру заключенной в них информации
7. Денотативное значение слова и предложения в языке и в речи
8. Типы значений, выделяемые по степени их обобщенности: актуальное, узуальное, виртуальное значение.
9. Лингвистическое и энциклопедическое значение.
10. Лексическое и грамматическое значение.
11. Компоненты лексико-семантической информации.
12. Понятия значимости и семантического поля.

9. Введение в языкознание

Примерный перечень вопросов к экзамену:

1. Структура языкознания как научной дисциплины. Языкознание общее и частное, теоретическое и прикладное. Основные проблемы общего языкознания.
2. Основные этапы развития науки о языке и методологические подходы к исследованию языка: общепилологический и лингвофилософский подходы, становление «грамматического искусства», сравнительно-историческое языкознание, структурная лингвистика, антропоцентрическая парадигма. Связь языкознания с другими науками.
3. Природа языка как специфического явления: соотношение биологического и социального начала, семиотический характер человеческого языка, его отличие от сигнальной системы животных.
4. Трудности количественного определения языков мира и его причины:
5. Природа языка как специфического феномена.
6. Метод антиномий как диалектический способ описания объектов исследования Антиномии Ф. де Соссюра.
7. Антиномия диахронии и синхронии. Изменчивость языка как важнейшее онтологическое свойство. Сравнительно-исторический метод как научный анализ диахронного состояния языка. Структурализм как научный анализ синхронного состояния языка.
8. Антиномия языка и речи. Оппозиционные признаки языка и речи.
9. Структура речевого акта. Основные этапы порождения речи. Антиномия понимания / непонимания в речевом акте.

10. Общие, или базовые (коммуникативная и гносеологическая), и частные функции, их соотношение. Выделение языковых, речевых, структурных частных функций и функции самовыражения.
11. Основные понятия семиотики и лингвoseмиотики. Основные признаки знака. Типы знаков.
12. Лингвoseмиотическая концепция Ф. де Соссюра.
13. Типы языковых знаков.
14. Типы систем. Понятия системы, структуры, субстанции; функции и формы, оппозиции. Язык как система. Парадигматические и синтагматические отношения, их соотношение с языком и речью.
15. Уровневая модель языка: фонологический, морфемный, лексический, синтаксический, текстовый уровни. Межуровневые соотношения «форма-функция», «парадигматика – синтагматика». Соотношение языковых уровней и лингвистических дисциплин.
16. Определение категорий «мышление». «сознание» Биологический (нейролингвистический и психолингвистический) аспект проблемы связи языка и мышления. Функциональная асимметрия больших полушарий коры головного мозга: речевые центры – зоны Брока и Вернике.
17. Типы высшей психической деятельности (наглядно-чувственное, образное, словесно-понятийное мышление) и их отношение к языку. Суждение и предложение. Понятие и слово. Концепт и слово.
18. Социолингвистика как особый раздел языкознания, ее задачи и методы.
19. Своеобразие языка как общественного явления: изначальность, вездесущность, глобальность, общенародность, семантический фундамент всех форм общественного сознания. универсальное средство общения народа.
20. Понятие общенародного языка. Социальная и территориальная дифференциация языка. Узус и норма как «языковой идеал» (А.М. Пешковский). Категория литературного языка как высшей формы существования языка. Типология литературных языков.
21. Социолингвистические признаки, значимые для характеристики языков. Коммуникативные ранги языков.
22. Правовой, дипломатический, конфессиональный статус языков. Понятия «классический» и «апостольский» языки. Языковая ситуация и языковая политика. Современная языковая ситуация в России и странах СНГ.
23. Язык на разных стадиях развития человеческого общества.
24. Языковые контакты: основные понятия и результаты контактов. Понятия субстрата, суперстрата, адстрата, инстрата, перстрата. Пиджинизация, креолизация. Языковой союз.
25. История глоттогенетических гипотез. Донаучные (доматериалистические) концепции происхождения языка.
26. Научная (материалистическая) концепция происхождения языка (по работе Ф. Энгельса «Роль труда в процессе превращения обезьяны в человека»). Различные формы и способы передачи и сохранения информации.
27. Этапы развития письменности: от предметного способа передачи информации на расстояние до компьютера. Типы письменности. Основные категории и функции начертательного письма. Взаимозависимость типа языка и типа письма.
28. Происхождение европейских и других видов письменности.
29. Графика и орфография звукобуквенного письма, разные способы «изобретения» букв. Принципы орфографии.
30. Сравнительно-исторический метод и генеалогическая классификация. Индоевропейская семья языков. Основные положения типологической классификации.

10. Общее языкознание

Примерные вопросы для самостоятельной подготовки студентов:

Структура науки о языке. Языкознание общее и частное, теоретическое и прикладное. Основные проблемы общей лингвистики. Лингвистическая методология в связи с основными этапами развития науки о языке в европейской лингвистической традиции: общепилологическая и лингвофилософская традиция, сравнительно-историческая, структурная и антропоцентрическая парадигма. Связь языкознания с другими науками и правомерность такой постановки вопроса.

11. Практический курс первого иностранного языка (китайский язык)Примеры текстов для перевода и обсуждений:

«时钟»

把旧手机设在一个接口坞或支架上，并使用一款时钟应用程序。借助这款《标准时间》应用程序，你就会拥有一款与众不同的时钟。使用这款应用程序后，你的时钟就会变成一部不间断的延时视频，画面显示建筑工人不断地把几段木材摆成表示实际时间的形状。加州奥克兰的一位营销主管、现年 47 岁的肖恩·罗伯茨说：“这很有吸引力。”你还可以灵活设置闹钟，并且在你睡觉时让手机播放舒缓的白噪音。此外，如果把它放在离床边尽可能近的地方，它还可以被用作睡眠追踪器，当然这要利用像 SleepBot（免费）这样的一款应用程序。

Переведите на китайский язык:

1. Я пошёл в читальный зал почитать книги и журналы
2. Мы вместе с мамой пошли в кафе
3. Мы с тобой – лучшие друзья
4. Сыну уже исполнилось 15 лет, да и дочери уже 17. Скоро они поедут в Китай.

12. Практический курс второго иностранного языка (английский язык)Устная практика

Образец ситуации для составления диалога:

1. A new student comes to the group. He/she is rather good-looking. Two students exchange their opinions on the student's appearance. The new student tells them that he has moved to a new flat in this city. He invites him/her to his/her place. They decide to arrange everything for the party (cooking, laying the table).

Примерные темы рефератов, эссе

My family. Describing appearance and character. National character

- Describe your family
- The average British and American family
- Divorce in modern society. Single parent families
- English and Russian mentalities. Can the gap be bridged?

13. Практическая фонетика китайского языка

Тест

I. 1. Какой из нижеперечисленных звуков соответствует характеристике:

переднеязычный альвеолярный глухой аспират:

- а) p б) t в) c г) k

2. Возможно ли стяжение согласных в пределах одного слога в китайском языке?

- а) да б) нет в) да, в ряде случаев

II. 1. Присоединение суффикса er к той или иной финали – это:

- а) эризация б) сандхи тонов в) ассимиляция г) редукция

2. В каком тоне морфема *er* не употребляется:

- а) в первом б) во втором в) в третьем г) в четвертом

III. 1. Третий низкий тон – это:

а) изменение 3-го тона слога под действием последующего слога с 3-им тоном б) переход 3-го тона во 2-ой

в) изменение 3-го тона перед 1-ым, 2-ым, 4-ым тонами

г) изменение 3-го тона на 1-ый

2. Другое название нейтрального тона – это:

- а) слабый б) безударный в) лёгкий

IV. 1. Сколько гласных в китайском языке:

- а) 5 б) 8 в) 6 г) 10

2. Сложные финалы палатального ряда начинаются с гласного звука:

- а) *u* (*w*) б) *i* (*yi*) в) *ü* (*yu*)

3. Сложные финалы, начинающиеся с гласного звука *ü* относятся к:

- а) лабиальному ряду
б) лабиопалатальному ряду
в) палатальному ряду

Условия реализации программы

Материально-технические условия реализации программы

Занятия проводятся в учебных аудиториях (в том числе и оснащенных мультимедийным оборудованием). ЦДО КемГУ, реализующий настоящую программу, располагает достаточной материально-технической базой, обеспечивающей проведение теоретической и практической подготовки слушателей, предусмотренной учебным планом и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Учебные аудитории для проведения всех видов занятий в вузе имеются в достаточном количестве, оснащены аудиоаппаратурой, презентационным оборудованием (компьютер, мультимедийный проектор, экран и др.).

Методы, средства и образовательные технологии

Перечень методов обучения, используемых при осуществлении образовательного процесса

При осуществлении образовательного процесса по программе используются следующие методы обучения: дискуссии, практикумы, игры, решение кейсов и др. Освоение программы предполагает лекционные и практические формы занятий. Наряду с теоретической подготовкой важную роль играет практическая работа по совершенствованию профессиональных умений педагогов и овладению ими новых способов деятельности и др.

Перечень средств обучения, используемых при осуществлении образовательного процесса

При осуществлении образовательного процесса используются следующие средства обучения: вербальные, визуальные, технические: проектор, ноутбук, электронная доска и др.

Перечень технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса

При осуществлении образовательного процесса по программе повышения квалификации используются следующие технологии.

1. Организация взаимодействия со слушателями с помощью электронной почты.
2. Чтение лекций с использованием слайд-презентаций.
3. Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

Требования к педагогическим кадрам

К реализации программы повышения квалификации привлекаются научно-педагогические работники системы высшего образования, имеющие ученую степень доктора или кандидата филологических наук, опыт работы в области профессиональной деятельности, соответствующей направленности программы.

ЛИТЕРАТУРА

Баранов, А. Н. Введение в прикладную лингвистику [Текст] : учебное пособие для вузов / А. Н. Баранов. - 4-е изд., испр. и доп. - Москва : URSS, 2013. - 367 с.

Бондалетов, В. Д. Социальная лингвистика [Текст] : учебное пособие для вузов / В. Д. Бондалетов. - Изд. стер. - Москва : Либроком, 2013. - 198 с.

Вишняков, С.А. История государства и культуры России в кратком изложении. Социокультуроведение России [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — Москва: ФЛИНТА, 2012. — 128 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/12964>

Ганиев, Ж.В. Современный русский язык: Фонетика. Графика. Орфография. Орфоэпия. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 200 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/3345> — Загл. с экрана.

Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 296 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/3786>

Ермолаева, Е.Н. Academic Writing [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.Н. Ермолаева, Н.С. Соколова. — Электрон. дан. — Кемерово : КемГУ, 2012. — 144 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/44328>

Иванова, С.Ю. Физическая культура: лыжная подготовка студентов вуза [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.Ю. Иванова, Р.В. Конькова, Е.В. Сантьева. — Электрон. дан. — Кемерово : Издательство КемГУ (Кемеровский

государственный университет), 2011. — 150 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=30144

Кишина, Е.В. Лексикология современного русского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Кемерово : КемГУ, 2014. — 116 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/61418>. — Загл. с экрана.

Кондрашевский, А. Ф. Практический курс китайского языка. В 2 т. [Текст] : учебник для вузов. Т. 2 / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова. - 12-е изд., испр. - Москва : ВКН, 2016. - 744 с.

Кузьмина, Н.А. Современный русский язык. Лексикология: теория, тренинг, контроль [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 337 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84596>. — Загл. с экрана.

Культура речевого общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Кемерово : КемГУ, 2014. — 382 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/61395>

Николаев, А.М. Китайский язык: специальный курс : учебное пособие / А.М. Николаев ; Федеральная таможенная служба, Государственное казённое образовательное учреждение высшего профессионального образования «Российская таможенная академия» Владивостокский филиал. - Владивосток : Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, 2015. - 88 с. : ил., табл. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-9590-0636-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438357> (10.11.2017).

Новый практический курс китайского языка [Текст] : учебник. Т. 3 / [сост. Лю Сюнь [и др.]] ; ред. Е. В. Сирко. - China : University Press, 2009. - 252 с.

Полежаева, Ж. Ю. Основы языкознания. Лексикология. Фразеология [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Ж.Ю. Полежаева, Т.Г. Письмак. — Электрон. дан. — Кемерово : КемГУ, 2016. — 148 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92350>. — Загл. с экрана.

Рушинская, И.С. The English Verbals and Modals [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 48 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/2501>

Сахаров, А. Н. История России с древнейших времен до наших дней : учебник для вузов / А. Н. Сахаров, А. Н. Боханов, В. А. Шестаков ; под ред. А. Н. Сахарова. - Москва : Проспект , 2015. - 766 с.

Сурикова, Т. И. Русский язык и культура речи : учебник для бакалавров / Т. И. Сурикова, Н. И. Клушина, И. В. Анненкова ; под ред. Г. Я. Солганика. - Москва : Юрайт, 2013. - 239 с. "

Физическая культура : учебное пособие / Е.С. Григорович, В.А. Переверзев, К.Ю. Романов и др. ; под ред. Е.С. Григоровича, В.А. Переверзева. - 4-е изд., испр. - Минск : Вышэйшая школа, 2014. - 352 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-985-06-2431-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=144214>

Филиппова, О.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О.В. Филиппова, М.В. Шманова, И.Л. Рёбрушкина. — Электрон.

дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 88 с. — Режим доступа:
<https://e.lanbook.com/book/4657>

Чарыкова, О. Н. Основы теории языка и коммуникации [Текст] : учеб. пособие для бакалавров / О. Н. Чарыкова, З. Д. Попова, И. А. Стернин. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 312 с.

Ястребова, Е. Б. Английский язык. Совершенствуем умение писать по-английски за 22 урока. В 2 кн. [Текст] = English. 22 steps to effective writing : учебное пособие для развития навыков письменной речи. Кн. 2. Профессионально ориентированный курс. Уровни В1-В2. [Ч. 3-5]. Модульно-компетентностный подход / Е. Б. Ястребова. - Москва : МГИМО-Университет, 2013. - 191 с.